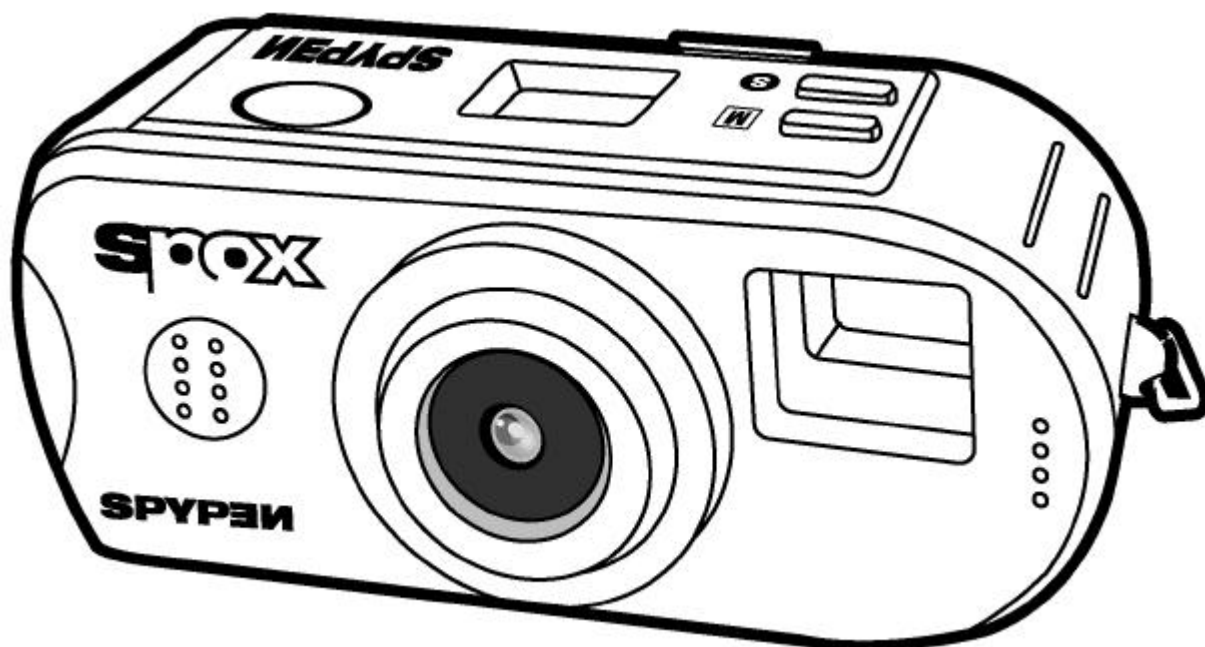


# SPYPEN™

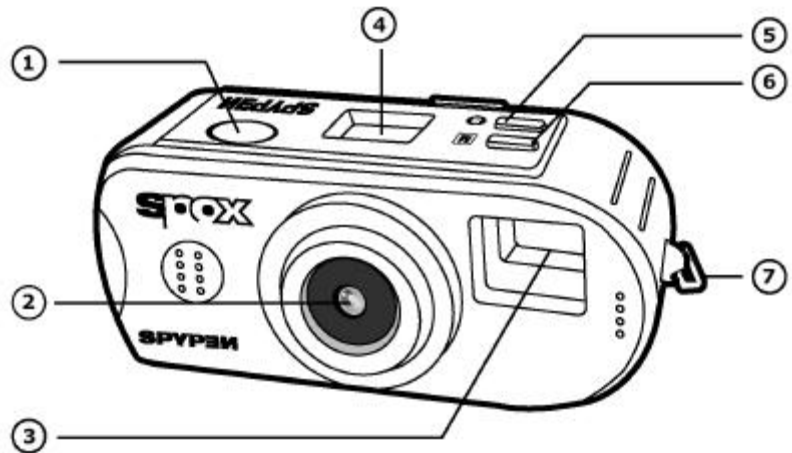
## SPOX



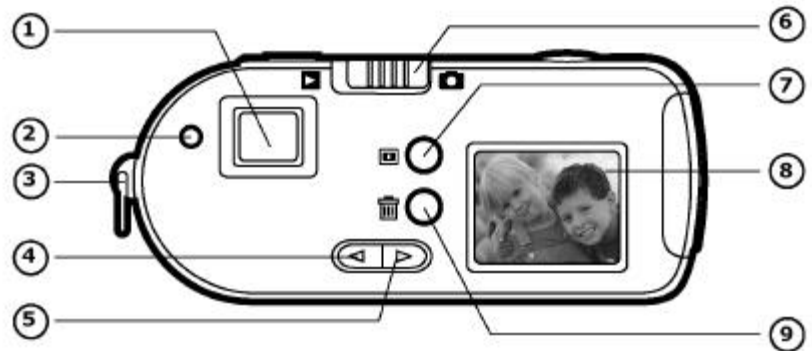
## Manuale utente

## Dettagli prodotto

Pulsante Otturatore  
 Obiettivo  
 Mirino  
 Display LCD  
 Pulsante Selezione  
 Pulsante Modalità  
 Porta tracolla

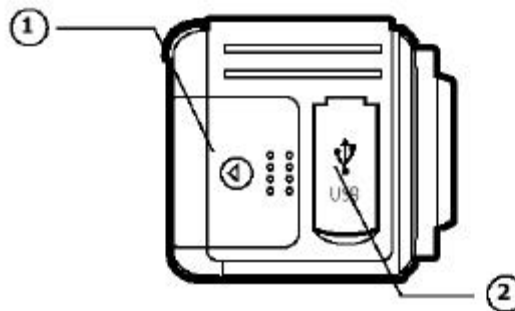


1. Mirino  
 2. LED di alimentazione  
 3. Porta tracolla  
 4. Pulsante Indietro  
 5. Pulsante Avanti  
 6. Interruttore funzione  
 7. Pulsante Schermo ON/OFF  
 8. Schermo LCD  
 9. Pulsante Cancella




**Vista posteriore**

1. Vano batteria  
 2. Porta cavo USB



**Vista laterale**

## Indice

Dettagli prodotto .....	2
Indice .....	3
1 Informazioni preliminari.....	4
• Cosa si può fare con la propria videocamera? .....	4
• Cosa si può fare con le proprie immagini digitali? .....	4
• What can I do with my Movie clips & Audio?• Cosa si può fare con i clip video e audio? .	4
• Contenuto della confezione .....	4
• Installazione delle batterie .....	5
• Accensione e spegnimento della videocamera .....	5
• Controllo del livello di carica delle batterie.....	5
• Spegnimento automatico per risparmiare sul consumo delle batterie .....	6
• Controllo delle condizioni della videocamera .....	6
2 Ripresa di immagini .....	6
• Ripresa di un'immagine .....	6
• Impostazione della qualità delle immagini .....	7
• Impostazione dello zoom digitale .....	7
• Autoscatto  .....	7
• Anteprima delle immagini .....	8
• Cancellazione di un'immagine.....	8
• Cancellazione di tutte le immagini memorizzate .....	8
3 Creazione di clip video .....	8
• Creazione di clip video .....	8
• Cancellazione del clip video memorizzato  .....	9
• Cancellazione di tutti i clip video memorizzati .....	9
4 Installazione del software su un computer .....	9
• Utenti di Windows® 98SE .....	9
• Installazione del software.....	9
• Software in dotazione .....	10
• Requisiti di sistema .....	14
5 Caricamento di immagini e video nel computer .....	14
• Prima di iniziare il caricamento delle immagini.....	14
• Collegamento al computer.....	14
• Caricamento e visualizzazione delle immagini sul computer .....	15
• Caricamento e modifiche ai clip video sul computer .....	15
• Ripresa di immagini da un video live .....	15
6 Utilizzo della videocamera come Webcam .....	16
• Impostazioni .....	16
• Chiamata .....	16
7 Soluzione dei problemi .....	17
• Risoluzione dei problemi .....	17
8 Assistenza .....	18
• Assistenza software.....	18
• Servizi e assistenza Spypen on-line.....	18
• Assistenza clienti .....	18
9 Appendice .....	19
• Specifiche tecniche.....	19
• Suggerimenti, sicurezza e manutenzione .....	20
• Informazioni di conformità .....	20

## 1 Informazioni preliminari

### • Cosa si può fare con la propria videocamera?

**Acquisire**



Divertirsi a inquadrare e riprendere. Memorizzare immagini, clip video e audio nella SDRAM interna.

**Impostare**



Selezionare diverse impostazioni per la registrazione di immagini, video e audio.

**Comunicare**



Utilizzare la videocamera come Webcam.

### • Cosa si può fare con le proprie immagini digitali?

**Vedere**



Immagini sul computer con il software Arcsoft® in dotazione

**Salvare**



Immagini nella memoria del computer

**Comunicare**



Inviare le immagini via Internet ai propri parenti e ai propri amici.

### • What can I do with my Movie clips & Audio? • Cosa si può fare con i clip video e audio?

**Rivedere**



Clip video sul computer con il software Arcsoft® in dotazione

**Riascoltare**



Clip audio

**Salvare**



Clip audio e video nella memoria del computer

**Comunicare**



Inviare il filmato e il file audio via Internet alla propria famiglia e amici.

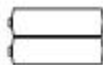
### • Contenuto della confezione



SPYX



Cavo USB



2 x AAA  
Alkaline  
Batteries2  
batterie  
alcaline AAA



User's  
ManualManuale  
utente



Garanzia

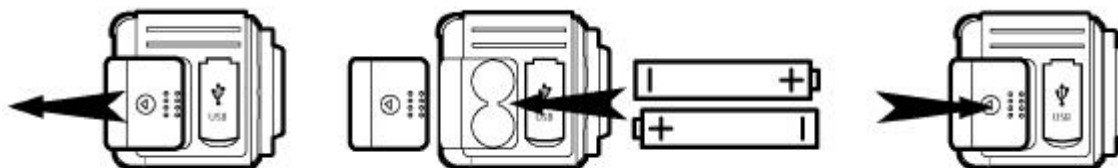


Nel CD **SPYPEN** sono  
inclusi:  
Arcsoft® Software Suite  
Microsoft® NetMeeting™ (PC)  
Adobe® Acrobat® Reader (PC)  
User's Manual. Software  
Arcsoft® Suite  
Microsoft® NetMeeting™ (PC)  
Adobe® Acrobat® Reader (PC)  
Manuale utente.

## • Installazione delle batterie

Due batterie alcaline AAA sono fornite in dotazione con il prodotto.

1. Aprire il vano batteria e far scorrere la porta nella posizione di apertura.
2. Inserire le batterie come mostrato assicurandosi che le polarità +/- siano nella posizione corretta.
3. Chiudere il vano batteria.

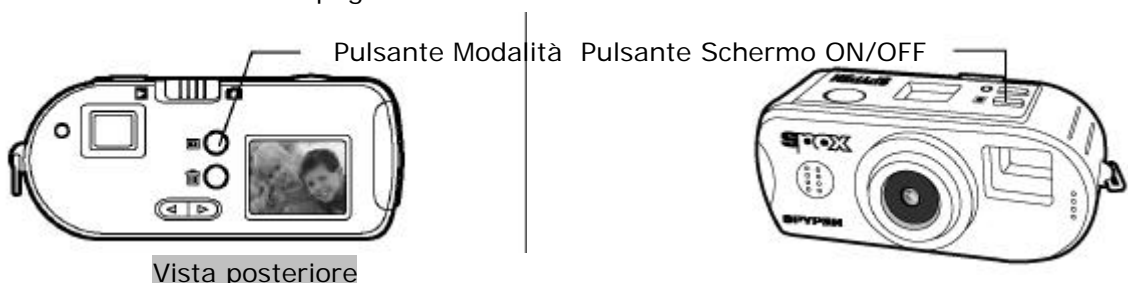


### NOTA:

**CONSUMO BATTERIA – PER GARANTIRE UNA DURATA MAGGIORE, RIMUOVERE SEMPRE LE BATTERIE AAA QUANDO NON SI INTENDE UTILIZZARE L'APPARECCHIO PER UN PERIODO DI TEMPO.**

## • Accensione e spegnimento della videocamera

Per accendere la videocamera, premere con decisione il pulsante Modalità **M**. Premere il pulsante Schermo ON/OFF per accendere lo schermo LCD. Verrà emesso un segnale acustico che indica l'accensione dello Schermo LCD. Per spegnere la videocamera, premere il pulsante Modalità e mantenerlo premuto per 3 secondi. Verrà emesso un segnale per due volte e lo schermo LCD si spegnerà.



Vista posteriore



## • Controllo del livello di carica delle batterie

Controllare il livello di carica delle batterie prima di riprendere delle immagini.

1. Accendere la videocamera.

Controllare il livello di carica delle batterie che viene visualizzato sullo schermo LCD



-  Le batterie hanno carica sufficiente. L'icona della batteria lampeggia a intervalli di 2 secondi ad indicare che il livello di carica delle batterie è basso, ma sufficiente per riprendere alcune immagini. Occorre sostituire le batterie.
-  L'icona della batteria lampeggia per 5 secondi, viene emesso un segnale acustico due volte e la videocamera si spegne. Le batterie sono esaurite e devono essere sostituite perché la videocamera possa funzionare normalmente.



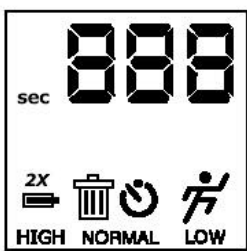
**Nota:** Le immagini non vengono cancellate quando le batterie sono esaurite, in quanto la videocamera è provvista di memoria Flash non volatile.

- **Spegnimento automatico per risparmiare sul consumo delle batterie**

La videocamera è dotata di spegnimento automatico per far durare le batterie più a lungo se non viene utilizzata per 60 secondi

- **Controllo delle condizioni della videocamera**

Lo stato e le impostazioni della videocamera vengono visualizzati sul display LCD. Se un'icona di funzionalità non viene visualizzata, significa che quella particolare funzionalità non è al momento attiva.



Qualità dell'immagine	Stato della videocamera	Altre funzionalità
<b>HIGH</b> Ottima (ALTA)	<b>000</b> Immagini riprese	Modalità Cancella
<b>NORMAL</b> Migliore (NORMALE)	<b>USB</b> USB collegato	Modalità Autoscatto
<b>LOW</b> Buona (BASSA)		Modalità video
<b>Livello di carica batteria pieno</b>	<b>Livello di carica batteria basso</b>	Zoom digitale 2X
		Display "Secondi"

## 2 Ripresa di immagini

- **Ripresa di un'immagine**

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Inquadrare il soggetto utilizzando l'obiettivo ottico o video della videocamera (lo schermo LCD). Il mirino video è attivato premendo il pulsante Schermo ON/OFF sulla parte posteriore della videocamera accanto al display LCD.
3. Mantenere la videocamera ferma e premere fino in fondo il pulsante Otturatore per riprendere un'immagine. Dopo che l'immagine è stata scattata verrà emesso un segnale acustico e il valore del contatore aumenterà di 1.
4. Il numero di immagini riprese viene visualizzato sul display LCD. Il valore del contatore lampeggia se la videocamera ha memoria sufficiente per acquisire altre 3 immagini o 5 secondi di un video. La sigla CF (Camera Full, videocamera piena), viene visualizzata sul display LCD se la memoria è piena.



## • Impostazione della qualità delle immagini

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore di funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Premere il pulsante Modalità **M** per modificare le impostazioni della videocamera nella sequenza:  
Impostazioni per la qualità di acquisizione di un'immagine fissa  
Autoscatto  
Zoom digitale 2X  
Cancella tutto  
Acquisizione clip video
3. Premere il pulsante Modalità **M** la prima volta per inserire la Modalità Qualità immagine fissa. Premere il pulsante Selezione per scegliere tra le impostazioni ALTA, NORMALE e BASSA e selezionare quella desiderata.
4. Le impostazioni di qualità dell'immagine sono descritte di seguito:
  - Risoluzione **ALTA** (1280 x 1024) con rapporto di compressione 3-1 per immagini dettagliate, file di grandi dimensioni e stampe.
  - Risoluzione **NORMALE** (1280 x 1024) con rapporto di compressione 6-1 per immagini di qualità standard, file di dimensioni più piccole e stampe.
  - Risoluzione **BASSA** (640 x 512) con rapporto di compressione 6-1 per immagini di qualità bassa e file di piccole dimensioni, ideale per essere inviate via e-mail.

## • Impostazione dello zoom digitale

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Lo zoom digitale può essere attivato e disattivato per tutte le impostazioni di qualità delle immagini fisse. Premere il pulsante Modalità **M** fino a quando l'icona 2X non lampeggia. Premere il pulsante Selezione per attivare e disattivare lo zoom 2X.
3. È possibile inquadrare il soggetto sia con il mirino ottico che con il mirino video. Il mirino ottico è dotato di speciali marcatori di indicizzazione che mostrano l'inquadratura dello zoom digitale. Il mirino video mostra l'immagine ingrandita sullo schermo LCD per procedere a un'inquadratura accurata se la videocamera è impostata in modalità Zoom digitale 2X.

## • Autoscatto

La videocamera è dotata di funzione autoscatto che consente di riprendere immagini con un timer incorporato di 10 secondi. Inquadrare il soggetto desiderato e utilizzare il supporto in dotazione per posizionare la videocamera.

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Premere il pulsante modalità **M** fino a quando l'icona Autoscatto non lampeggia. Premere il pulsante Selezione per attivare la modalità Autoscatto.
3. Inquadrare il soggetto.
4. Premere il pulsante Otturatore. Verrà emesso un segnale acustico ogni secondo per i primi 7 secondi del conto alla rovescia, seguiranno poi 2 segnali acustici al secondo negli ultimi 3 secondi a indicare che la videocamera si sta preparando a riprendere l'immagine. L'immagine viene scattata dopo che sono trascorsi 10 secondi.


### • Anteprima delle immagini

1. Accendere la videocamera premendo il pulsante Modalità **M**.
2. Impostare l'interruttore funzione sul retro della videocamera in modalità Revisione.
3. La prima immagine che viene visualizzata sullo schermo LCD corrisponde all'ultima che è stata scattata. Il numero dell'immagine viene visualizzato dal display LCD insieme all'impostazione della qualità dell'immagine.
4. Utilizzare i pulsanti Avanti e Indietro per controllare le altre immagini memorizzate. Le immagini vengono visualizzate in sequenza.

### • Cancellazione di un'immagine


1. Accendere la videocamera.
2. Impostare l'interruttore funzione in modalità Revisione dell'immagine.
3. Se viene visualizzata un'immagine che si desidera cancellare sullo schermo LCD, premere il Pulsante Cancella accanto allo schermo LCD per cancellarla.
4. Il valore del contatore delle immagini sul display LCD diminuisce di uno

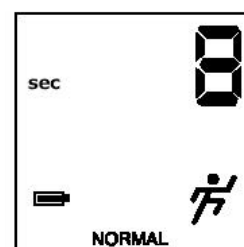
### • Cancellazione di tutte le immagini memorizzate

1. Accendere la videocamera e impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Premere il pulsante Modalità **M** fino a quando l'icona  Cestino non lampeggia sul display LCD. Premere il pulsante Selezione per attivare la modalità Cancella tutto. Premere il pulsante Otturatore per cancellare tutte le immagini memorizzate. Verrà emesso un segnale acustico 3 volte per confermare che le immagini sono state cancellate. Se il pulsante otturatore non viene premuto entro 5 secondi dalla selezione della modalità Cancella tutto, la videocamera ritorna allo stato in cui si trovava prima dell'inserimento di questa modalità.

## 3 Creazione di clip video

### • Creazione di clip video

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Premere il pulsante Modalità **M** fino a quando l'icona clip video  non lampeggia. Premere il pulsante Selezione per selezionare la modalità Acquisizione clip video.
3. Inquadrare il soggetto con il mirino ottico o con il mirino video. Per attivare il mirino video, premere il pulsante Schermo ON/OFF.
4. Premere una volta il pulsante otturatore per avviare l'acquisizione del clip video.
5. Il display LCD avvia il conto della lunghezza del clip video in secondi.
6. Notare che se l'acquisizione del clip video viene avviata con il mirino video attivo, la velocità di acquisizione dei fotogrammi del mirino video si abbassa. Questo non riguarda la velocità dei fotogrammi del clip video acquisito.
7. Premere una seconda volta il pulsante otturatore per interrompere l'acquisizione del clip video.



#### **OSSERVAZIONE:**


*Il clip video creato non può essere rivisto sullo schermo LCD.*



### • Cancellazione del clip video memorizzato

1. Accendere la videocamera.
2. Impostare l'interruttore funzione in modalità Revisione immagine.
3. Se viene visualizzato un clip video che si desidera cancellare sullo schermo LCD, premere il pulsante Cancella accanto allo schermo LCD per cancellarlo.

### • Cancellazione di tutti i clip video memorizzati

1. Accendere la videocamera, impostare l'interruttore funzione in modalità Acquisizione immagine.
2. Premere il pulsante modalità **M** fino a quando l'icona Cestino  non lampeggia sul display LCD. Premere il pulsante Selezione per attivare la modalità Cancella tutto. Premere il pulsante Otturatore per cancellare tutti i clip video memorizzati. Verrà emesso un segnale acustico 3 volte per confermare che i clip video sono stati cancellati. Se il pulsante otturatore non viene premuto entro 5 secondi dalla selezione della modalità Cancella tutto, la videocamera ritorna allo stato in cui si trovava prima dell'inserimento di tale modalità.

## 4 Installazione del software su un computer

### • Utenti di Windows® 98SE

Gli utenti di Windows® 98SE devono scaricare il software DirectX 6.1 o versioni successive da Internet. Andare su <http://www.microsoft.com/directx> per scaricare il software DirectX 6.1 gratuitamente.

### • Installazione del software



**IMPORTANTE!** - Assicurarsi di aver installato tutti i software contenuti nel CD in dotazione prima di collegare la propria videocamera a un computer e importare immagini nel computer.



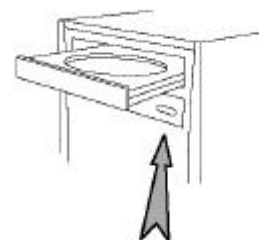
**IMPORTANTE!** – Se il computer invita a installare il sistema operativo Windows durante l'installazione del software, inserire il CD di Windows nell'unità CD-Rom del proprio computer. Il computer procede automaticamente all'installazione dei file necessari dal CD. Chiudere la schermata di Windows quando il software di Windows ha terminato l'operazione. Rimuovere il CD di Windows e conservarlo con cura.



**Nota:**

Microsoft® Netmeeting™ è incluso in Windows® 2000 e XP OS. Gli utenti di Windows® 2000 o XP non devono installare questo software dal CD-Rom.

1. Prima di iniziare, chiudere tutte le altre applicazioni aperte sul proprio computer.
2. Inserire il CD in dotazione nell'unità CD-ROM.
3. La schermata di interfaccia utente del CD viene avviata automaticamente.
4. Fare clic con il mouse su ciascun pulsante dell'interfaccia seguendo le istruzioni visualizzate.



**Apri e chiudi**



**NOTA:** Inserire il proprio nome e le altre informazioni richieste per ulteriore supporto on-line. Occorre essere collegati al proprio provider Internet per registrarsi on-line in modo elettronico.

## • Software in dotazione

Nel CD **SPOX** sono inclusi i seguenti software:

### **Software per l'importazione delle immagini SPYPEN "My Camera"**

Il software My Camera consente di importare nel computer file di immagini e video dalla videocamera.

Creare i propri file e cartelle per salvare le immagini. Utilizzare il software Arcsoft® Suite per editare e stampare le immagini.

### **Software per l'editing delle immagini PhotoStudio® 4.0**

PhotoStudio® 4.0 è un programma completo e di facile utilizzo per l'editing delle immagini digitali che offre un set completo di strumenti per il ritocco e l'editing delle foto, oltre a una vasta gamma di effetti speciali e miglioramenti. Tali potenti funzioni includono una grande varietà di opzioni di input e output, strati, molte funzioni di annullamento e ripetizione, strumenti di gestione delle immagini, testo modificabile, supporto di più formati e altro ancora.

1. Scegliere **Start > Programmi > Arcsoft Software Suite > PhotoStudio 4.0**. È ora possibile iniziare a scaricare le immagini memorizzate sulla propria **SPOX** con i seguenti passaggi:
2. Scegliere **File**, quindi **Seleziona origine**. Selezionare **Videocamera TCG 201** come origine.
3. Scegliere **File** e selezionare **Acquisisci**. Verrà visualizzata l'interfaccia di acquisizione. Per acquisire immagini, scorrere  tra le immagini memorizzate nella propria videocamera e fare clic su **Trasferisci**. Una volta terminato, fare clic su **Cancella** per tornare alla finestra.
4. Per ulteriori istruzioni sull'utilizzo di Photostudio® 4.0, visualizzare la Guida in linea e accedere ai vari argomenti. Per risposte alle domande più frequenti (FAQ), suggerimenti e assistenza tecnica, visitare il sito <http://www.arcsoft.com>. Per informazioni più dettagliate, vedere la Sezione 8.



### **Software per l'editing delle immagini ArcSoft Funhouse™ 1.0**

ArcSoft Funhouse™ è un'applicazione per l'elaborazione delle immagini che consente agli utenti di creare "foto fantasiose" combinando le foto realizzate con una grande varietà di sfondi fantasia. Gli utenti possono riprendere le immagini realizzate dalle videocamere digitali, scanner, unità disco e CD e combinarle rapidamente utilizzando il mouse. Tali sfondi includono personaggi delle favole, opere d'arte, eroi dell'Olimpo, fumetti degli anni '50, bellezze in bikini, uomini muscolosi e altro ancora.

1. Fare clic su **Start > Programmi > ArcSoft Software Suite > Funhouse 1.0**.
2. Fare clic su **1. Carica Modello** per selezionare il modello nel diverso tipo di categoria e fare clic su **OK** per confermare.



**Importante!** Assicurarsi che il CD "Spypen Spox" si trovi nell'unità CD-ROM.

### Utilizzo delle immagini memorizzate sulla propria videocamera digitale:

3. Fare doppio clic su **2. Carica Foto** quindi su **Acquisisci**. Selezionare **Videocamera TCG 201** come origine. Verrà visualizzata l'interfaccia di acquisizione.



**Importante! Assicurarsi che la videocamera sia collegata al computer.**

4. Le immagini memorizzate sulla videocamera digitale verranno visualizzate nella finestra. Per acquisire le immagini, selezionare quelle desiderate quindi fare clic su **Acquisisci**.
5. L'immagine selezionata verrà visualizzata all'interno della maschera sul modello selezionato. Si può giocare con l'immagine facendo clic su **3. Sintonizzazione** per ridimensionare, ruotare o riposizionare le immagini utilizzando il mouse e trascinando l'immagine. Premere **OK** per confermare.
6. Fare clic su **4. Aggiungi testo**. Digitare il testo desiderato quindi premere **OK** per confermare.
7. Fare clic su **5. Anteprima di stampa** per stampare una copia.






### Utilizzo di immagini live:

8. È inoltre possibile acquisire un'immagine live se la propria videocamera digitale è collegata al PC con i seguenti passaggi:
9. Scegliere **Carica Modello** per selezionare il modello, quindi premere **OK** per confermare.




**Importante! Assicurarsi che il CD "Spyen Spox" si trovi nell'unità CD-ROM.**

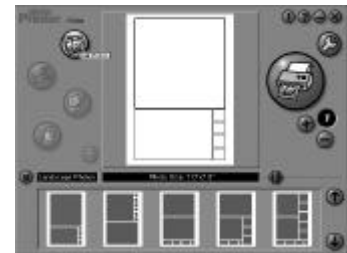
10. Scegliere **Carica Foto**, quindi fare clic sull'icona modalità Video live  e l'icona Live  si accenderà per indicare che è attiva la modalità Live. Fare clic sull'icona Acquisisci  per riprendere un'immagine live. Premere **OK** per confermare.
11. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di ArcSoft Funhouse™ 1.0, visualizzare la Guida in linea e accedere ai vari argomenti. Per risposte alle domande più frequenti (FAQ), suggerimenti e assistenza tecnica, visitare il sito <http://www.arcsoft.com>. Per informazioni più dettagliate, vedere la Sezione 8.

### **Software per la stampa delle immagini ArcSoft PhotoPrinter® 2000**

ArcSoft PhotoPrinter® è un'utilità di stampa di facile utilizzo che consente all'utente di eseguire il layout e di stampare in modo semplice e rapido più immagini di formati diversi su un solo foglio. Questo programma offre una vasta gamma di modelli di stampa, inclusi i modelli Kodak Digital Science Inkjet Photo Paper e supporti per la stampa Avery. Include inoltre gli strumenti di editing più diffusi e una grande varietà di modelli per i fotogrammi, i bordi e gli sfondi che consentono di ritoccare le immagini.

1. Scegliere **Start > Programmi > ArcSoft Software Suite > PhotoPrinter 2000**
2. Scegliere il **Layout di pagina**. Verrà visualizzato il layout di pagina selezionato.

3. Fare clic su **Scatta foto**, quindi su **Acquisisci**. Selezionare **Videocamera TCG 201** come origine. Verrà visualizzata l'interfaccia di acquisizione. Per acquisire le immagini, scorrere  tra le immagini salvate nella propria videocamera, quindi fare clic su **Trasferisci**. Fare clic su **Cancella** per tornare alla finestra quando si è terminato.



OK



Stampa



4. Le immagini acquisite verranno visualizzate nella libreria delle foto. Selezionare l'immagine desiderata e fare clic su **OK**.
5. L'immagine selezionata verrà visualizzata sul modello scelto. Dopo aver posizionato le immagini, fare clic su **Stampa**.


Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di ArcSoft PhotoPrinter™ 2000, fare clic su **?** nell'angolo superiore destro della schermata e accedere agli argomenti della Guida in linea. Per risposte alle domande più frequenti (FAQ), suggerimenti e assistenza tecnica, visitare il sito <http://www.arcsoft.com>. Per informazioni più dettagliate, vedere la Sezione 8.

### **Software per la realizzazione di video ArcSoft VideoImpression™ 1.6**

ArcSoft VideoImpression™ è un software per l'editing di immagini e video di facile utilizzo. Questo programma consente agli utenti di creare ed eseguire l'editing di video nuovi utilizzando i video e i file d'immagine esistenti e di realizzare video di presentazione per uso personale, per l'attività lavorativa e per il Web.




Facciamo un video!

Per realizzare il primo video, procedere come segue.

- Passaggio 1 Fare clic sull'icona Nuovo.
- Passaggio 2 Utilizzare il pulsante del selettore  per selezionare i modelli video.
- Passaggio 3 Fare doppio clic sulla schermata Static.avi nella selezione del modello video e verrà visualizzata una copia nel primo grande riquadro nella parte inferiore dello storyboard.
- Passaggio 4 Fare doppio clic nel riquadro piccolo a destra del riquadro grande. Nella parte superiore verrà visualizzato un nuovo modello denominato "effetti speciali". Fare doppio clic sull'effetto speciale **1. Fuoco** che verrà inserito nel riquadro dell'effetto speciale selezionato.
- Passaggio 5 Fare doppio clic sul successivo riquadro grande a destra e ripetere il passaggio 3 utilizzando un modello video e facendo doppio clic sul modello 5. Countdown.avi. Ripetere il passaggio 4.



*Aggiunta di un video esistente.*

- Passaggio 6 Per aggiungere un video già realizzato, fare doppio clic sul successivo riquadro grande nello storyboard a destra. Fare clic sull'icona Carica e selezionare un video realizzato in precedenza e posizionato nella cartella Album. Fare clic su **Carica**, con il selettore fare clic sulla freccia rivolta verso il basso e selezionare desktop, quindi fare doppio clic sulla cartella Album e selezionare un file con estensione .mov (file video). Il video verrà visualizzato tra i modelli video. Fare doppio clic sul video che quindi verrà visualizzato come altri modelli video nello storyboard. Eseguire il passaggio 10. In alternativa è possibile realizzare video live. Assicurarsi che **SPOX** sia collegato al computer tramite il cavo USB. Fare clic sull'icona di acquisizione.
- Passaggio 7 Premere l'icona di registrazione.  Attendere che il collegamento del video entri in modalità Live, quindi premere ESC sulla tastiera per terminare il video.
- Passaggio 8 Premere l'icona Salva e assegnare un nome al file, quindi premere **Salva**. Durante la realizzazione del video verrà richiesto dove posizionare il file. Selezionare **Modello video**
- Passaggio 9 Selezionare l'icona Album e il clip video appena realizzato verrà visualizzato tra i modelli video. Fare doppio clic sul video per posizionarlo nello storyboard. Esecuzione del video.
- Passaggio 10 Selezionare l'icona di esecuzione video  che consentirà di montare il video. Premere l'icona di esecuzione  per vedere il video completato. Controllare l'unione degli effetti speciali tra i riquadri sullo storyboard. Quindi provare a realizzare il proprio video e provare anche il modello audio.

### **Software Webcam Microsoft® Netmeeting™**

NetMeeting™ offre la soluzione più completa per le video-conferenze su Internet e IntraNet aziendali. Le potenti funzionalità consentono di comunicare via audio e video, di collaborare su quasi tutte le applicazioni Windows, scambiare immagini grafiche su lavagne elettroniche, trasferire file, utilizzare programmi chat di testo e molto altro ancora. Tramite il PC e Internet è possibile conversare con amici e parenti in tutto il mondo, visualizzandoli a schermo.



### **Software per l'editing di file PDF Adobe® Acrobat® Reader**

Adobe® Acrobat® Reader (PC) consente di visualizzare e stampare i documenti in formato PDF su tutte le principali piattaforme, oltre a compilare e inviare moduli in Adobe PDF on-line.

#### **• Requisiti di sistema**

Per un'adeguata importazione ed editing delle immagini, occorre avere almeno i seguenti requisiti:

- Personal computer con Windows 98SE, Me, 2000, o XP.
- Porta USB
- Processore Pentium® 333 MHz o superiore
- Monitor a colori con grafica a 16 bit o superiore
- 64MB di RAM (128MB consigliato).
- 200 MB di spazio disponibile su disco.
- Unità CD-ROM
- Mouse e tastiera standard.

## **5 Caricamento di immagini e video nel computer**

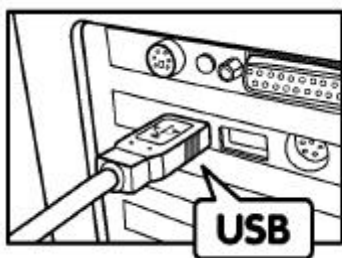
#### **• Prima di iniziare il caricamento delle immagini**



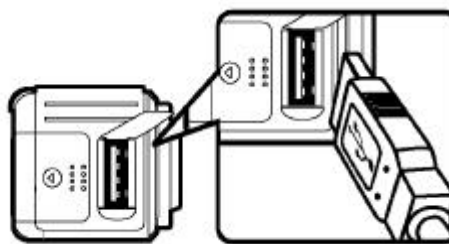
**IMPORTANTE!** - Prima di iniziare il caricamento delle immagini, assicurarsi di avere installato il software dal CD.

#### **• Collegamento al computer**



Collegamento al cavo USB.



Presse Serie "A" USB collegata al PC



Presse Serie "A" USB collegata a SPOX

1. Spegner la videocamera.
2. Inserire l'estremità del cavo USB indicata con il simbolo  nella presa del computer identificata con il simbolo . Questa si trova normalmente sull'hard drive del computer. Se la porta non è contrassegnata, vedere il manuale utente del computer.
3. Collegare l'altra estremità del cavo USB alla porta USB della videocamera
4. Accendere la videocamera.

## • Caricamento e visualizzazione delle immagini sul computer

### Caricamento delle immagini sul computer

1. Accendere la videocamera.
2. Collegare la videocamera al cavo USB
3. Avviare il software PhotoStudio® 4.0. Scegliere **Start > Programmi > ArcSoft Software Suite > PhotoStudio 4.0.**
4. Selezionare o creare una nuova cartella per importare le immagini. Selezionare **File > Apri Album > Nuovo Album** e digitare un nuovo nome per l'album.
5. Selezionare **File > Seleziona Origine > Videocamera TCG 201 > Seleziona.** Selezionare **File > Acquisisci.**
6. Selezionare **Tutte le immagini** o quelle che si desidera importare e selezionare il pulsante **Trasferisci.**

### Visualizzazione delle immagini

1. Tutte le immagini selezionate sono state importate nell'Album di PhotoStudio® selezionato.
2. Le immagini vengono visualizzate come miniature sulla schermata.
3. Visualizzare le immagini facendo un doppio clic sull'immagine in miniatura.

## • Caricamento e modifiche ai clip video sul computer

### Caricamento di clip video sul computer

1. Accendere la videocamera.
2. Collegare la videocamera al cavo USB.
3. Avviare il software PhotoStudio® 4.0. Scegliere **Start > Programmi > Software Arcsoft Suite > PhotoStudio 4.0.**
4. Scegliere **File > Acquisisci > Crea AVI**
5. Il sistema richiede di inserire il nome file di base per i video. Fare clic sul pulsante OK.
6. Selezionare una posizione sull'hard drive del computer nella finestra di dialogo che comparirà e inserire un nome per il clip video. Fare click sul pulsante **Apri**
7. Il computer elaborerà quindi il clip video nella posizione descritta alla sezione 6.
8. Il clip video è ora caricato sul computer.

### Visualizzazione del video

Accedere al clip video facendo un doppio clic sul nome del file del video. Il video viene automaticamente aperto con Windows Media Player o altro software multimediale già installato sul computer.

## • Ripresa di immagini da un video live

1. Collegare la videocamera al computer e avviare il software ArcSoft VideoImpression™ 1.6.
2. Selezionare **File > Origine > Videocamera TCG 201 > Seleziona**
3. Selezionare **Acquisisci.**
4. Selezionare **Videocamera**
5. Posizionare la videocamera per riprendere immagini e fare clic sul pulsante **Trasferisci** per riprendere immagini dal video live.
6. Chiudere la Foto scattata. Verrà richiesto di salvare o meno la foto.
7. Selezionare una posizione sull'hard drive del computer nella finestra di dialogo che comparirà e inserire un nome per il clip video. Quindi fare clic sul pulsante **Salva**
8. Il computer elaborerà il clip Foto nella posizione descritta alla sezione 7.
9. Il clip Foto è ora caricato sul computer.

## 6 Utilizzo della videocamera come Webcam

### • Impostazioni

Collegare **SPOX** a un'estremità del cavo USB.

Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB disponibile del PC.

Posizionare **SPOX** sopra il monitor del PC o su un'altra superficie piana.

Collegare il microfono (non incluso) al connettore per microfono esterno della scheda audio.

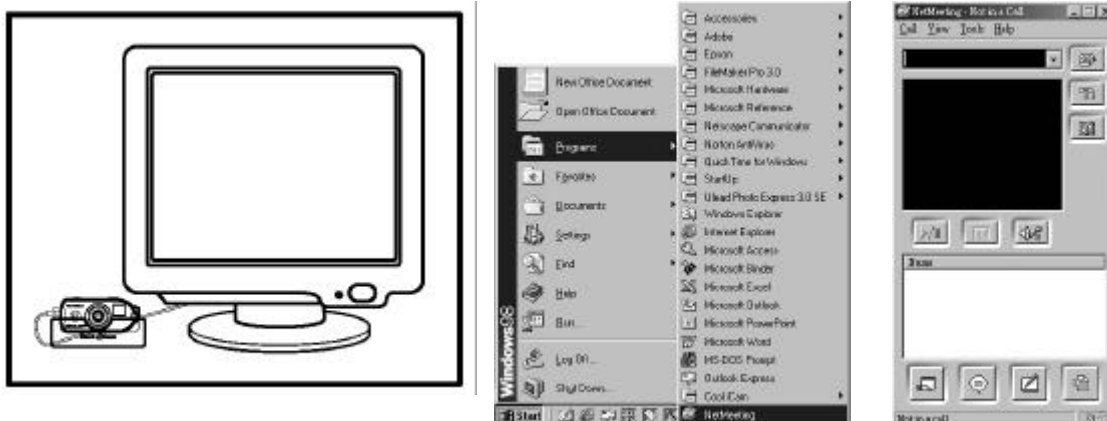
### • Chiamata

Fare doppio clic sull'icona NetMeeting sul desktop oppure scegliere **NetMeeting** dal menu **Start** di Windows.

Digitare l'indirizzo IP, il nome del computer o il numero di telefono della persona da chiamare e premere il pulsante **Effettua chiamata**.

Per individuare il proprio indirizzo IP, scegliere **Esegui** dal menu **Start**. Digitare winipcfg e fare clic su **OK**. Verrà visualizzata la finestra di configurazione IP in cui è riportato l'indirizzo IP.

1. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Microsoft® NetMeeting™, selezionare la Guida in linea sulla barra dei menu e scegliere l'argomento desiderato. Oppure visitare il sito Web: <http://www.microsoft.com/windows/netmeeting>.





## 7 Soluzione dei problemi

Questa sezione è dedicata alla soluzione dei problemi. Se i problemi non dovessero essere risolti, rivolgersi al servizio di assistenza clienti di zona.

### • Risoluzione dei problemi

Sintomo	Problema	Soluzione
Viene visualizzato un messaggio di errore durante l'installazione del driver <b>"My Camera Driver"</b>	<b>"My Camera Driver"</b> non viene caricato.	Chiudere tutte le applicazioni e provare di nuovo a installare il driver, oppure scaricare una versione aggiornata del driver dal sito <a href="http://www.spypen.com">www.spypen.com</a> . Verificare che il controller USB nel BIOS sia attivo. Se non lo fosse, rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza di zona.
Viene visualizzato un messaggio che indica che nessuna immagine è disponibile per il download quando si esegue il caricamento nel computer.	Errore di connessione.	Verificare che tutti i collegamenti ai cavi siano ben saldi.
Non è possibile eseguire il driver <b>My Camera Driver</b> .	Conflitto con un'altra videocamera o un altro dispositivo di acquisizione.	Se nel PC sono installate altre videocamere, provare a rimuoverle assieme ai rispettivi driver in modo da evitare conflitti tra le videocamere o altri dispositivi di acquisizione.
 viene visualizzato sul display LCD.	Alimentazione insufficiente per caricare le immagini nel computer.	Se occorre sostituire le batterie e lasciare le immagini nella memoria di <b>SPOX</b> , assicurarsi di disporre di una connessione valida a un PC acceso tramite cavo USB, in modo da poter utilizzare l'alimentazione del PC durante l'inserimento delle nuove batterie.
Non è possibile accedere ad alcun modello Funhouse.	Nell'unità CD-ROM non è presente alcun CD.	Inserire il CD <b>My Camera</b> nell'unità CD-ROM.
L'installazione guidata dal CD non funziona.	Il file di installazione automatica non è attivo oppure l'unità CD-ROM è disconnessa.	Visualizzare il desktop del computer. Fare clic con il pulsante destro del mouse su <b>Risorse del computer</b> . Fare clic su <b>Proprietà</b> . Selezionare <b>Gestione periferiche</b> . Fare doppio clic su <b>CD_ROM</b> , quindi su <b>CD-R</b> (in genere il nome del produttore). Fare clic su <b>Impostazioni</b> . Assicurarsi che le caselle di controllo <b>Notifica inserimento automatico</b> e <b>Disconnetti</b> siano selezionate. Se si modificano queste impostazioni, verrà richiesto di riavviare il PC. Fare clic su <b>Si</b>
Non è possibile attivare <b>SPOX</b> premendo il pulsante Modalità.	Le batterie sono quasi esaurite o non sono installate.	Caricare tutte le immagini nel PC e sostituire le batterie.
Se si utilizza <b>SPOX</b> come Webcam, la qualità del video live è molto bassa.	Il driver <b>"My Camera Driver"</b> non supporta i 3 formati video seguenti: - ABYR 320 x 240 - ABYR 160 x 120 - ABYR 176 x 144	Selezionare formati video diversi dai 3 che il driver <b>"My Camera Driver"</b> non supporta.

## 8 Assistenza

### • Assistenza software

#### Giappone

ArcSoft Japan Support Center (Tokyo)

Tel.: +81-03-3834-5256

Fax: +81-03-5816-4730

Sito

Web:

<http://www.mds2000.co.jp/arcsoft>

E-mail: [japan@arcsoft.com](mailto:japan@arcsoft.com) and

[support@mds2000.com](mailto:support@mds2000.com)

#### Nord America

ArcSoft HQ Support Center

(Fremont California, CA)

Tel.: 1-800-762-8657 (numero verde)

Fax: 1-510-440-1270

E-mail: [support@arcsoft.com](mailto:support@arcsoft.com)

#### Cina

ArcSoft China Support Center (Beijing)

Tel.: 8610-6849-1368

Fax: 8610-6849-1367

E-mail: [china@arcsoft.com](mailto:china@arcsoft.com)

#### Nord America

ArcSoft HQ Support Center

(Fremont California, CA)

Tel.: 1-800-762-8657 (numero verde)

Fax: 1-510-440-1270

E-mail: [support@arcsoft.com](mailto:support@arcsoft.com)

#### Oceania

ArcSoft Australian Support Center

(Baulkham Hills, New South Wales)

Tel.: 61 (2) 9899-5888

Fax: 61 (2) 9899-5728

E-mail: [support@supportgroup.com.au](mailto:support@supportgroup.com.au)

#### Europa / Medio Oriente / Africa e resto del mondo

ArcSoft Europe Support Center (Irlanda)

Tel.: +353-(0) 61-702087

Fax: +353-(0) 61-702001

E-mail: [europe@arcsoft.com](mailto:europe@arcsoft.com)

### • Servizi e assistenza Spypen on-line

Sito Web: <http://www.spypen.com>

### • Assistenza clienti

**plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG**

Bleichereistr. 18

73066 Uhingen - Germania

Tel.: +49 (7161) 93872-0 (inglese, tedesco)

Sito Web: [www.spypen.com](http://www.spypen.com), [www.plawa.de](http://www.plawa.de)

E-mail: [support@plawa.de](mailto:support@plawa.de)

## 9 Appendice

### • Specifiche tecniche

- Memoria: • Memoria interna – 16 MB NAND Flash
- Prestazioni video delle immagini sulla Webcam:
- Fino a 24fps (circa) per 320 x 240 pixel
- Risoluzione fotoimmagini: Risoluzione alta - 800 x 600 pixel (compressione 3:1)
- Risoluzione normale - 800 x 600 pixel (compressione 4:1)
- Risoluzione bassa - 640 x 512 pixel (compressione 6:1)
- Immagini memorizzabili (base su memoria 16MB NAND Flash):
- Risoluzione alta – 10 immagini (circa)
- Risoluzione normale - 30 immagini (circa)
- Risoluzione bassa - 95 immagini (circa)
- Tasso zoom: Zoom digitale 2X
- Clip video:
- Illimitati con connessione al computer tramite software di acquisizione video
- Limitati quando si utilizza il NAND Flash interno – 1 minuto e 40 secondi (circa) a 320 x 240 pixel e 15 fps.
- Formato dei file:
- Immagine fissa - Compressione in formato JPEG dopo download nel PC tramite USB (in base all'applicazione utilizzata)
- Clip video - formato AVI
- Connettore esterno: USB
- Spegnimento automatico: Dopo 60 secondi di inattività
- Autoscatto: Autoscatto elettronico con un ritardo di 10 secondi
- Alimentazione:
- **SPOX**: porta USB, 2 batterie AAA (in dotazione)
- Sistema operativo:
- Utenti di Windows®: Microsoft® Windows® 98SE, Me, 2000 o XP



### **Avvertenze per l'utilizzo della videocamera**

- Non immergere alcuna parte o componente di **SPOX** in sostanze liquide.
- Disconnettere **SPOX** dal PC prima di eseguire operazioni di pulizia.
- Rimuovere polvere o macchie con un panno morbido inumidito con acqua o detergente neutro.
- Non collocare oggetti caldi sulla superficie di **SPOX**.
- Non cercare di aprire o smontare **SPOX**. Questo renderebbe nulla la garanzia.



### **AVVERTENZE!**

- Le batterie devono essere sostituite da un adulto.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere estratte dalla videocamera prima di essere ricaricate (se estraibili).
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto sorveglianza di un adulto (se estraibili).
- Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove con batterie usate.
- Si consiglia di utilizzare solo batterie di tipo uguale o equivalente.
- Inserire le batterie con le polarità nella posizione corretta.
- Estrarre le batterie scariche dalla videocamera.
- Non corto-circuitare i terminali dell'alimentazione.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).



- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Estrarre le batterie dalla videocamera quando questa non viene utilizzata.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.  
Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per utilizzarle come riferimento in futuro.

### • **Suggerimenti, sicurezza e manutenzione**

La videocamera dovrebbe essere utilizzata solo nelle seguenti condizioni ambientali:

- da 41 a 104° F; da 5 a 40° C
- da 20% a 85% di umidità relativa, senza condensa  
La durata delle batterie o la qualità delle immagini può dipendere da queste condizioni esterne
- Non immergere alcuna parte o accessori della videocamera in sostanze liquide.
- Disconnettere la videocamera dal PC o dalla TV prima di eseguire operazioni di pulizia.
- Rimuovere polvere o macchie con un panno morbido appena inumidito con acqua o detergente neutro.
- Non collocare oggetti caldi sulla superficie della videocamera.
- Non cercare di aprire o smontare la videocamera, dal momento che questo renderebbe nulla la garanzia.

### • **Informazioni di conformità**

#### **Conformità con FCC**

Il presente apparecchio è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento dell'apparecchio è regolato dalle due norme riportate di seguito: (1)

(1) Il presente apparecchio non può causare interferenze dannose, e (2) deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Avvertenza: Eventuali modifiche apportate all'unità che non siano espressamente approvate dalla parte responsabile, possono rendere nulla l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: I test a cui è stato sottoposto il presente apparecchio hanno rilevato la sua ottemperanza ai limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, in base alla parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per garantire una protezione ragionevole da interferenze dannose derivate da un'installazione in aree residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può diffondere frequenze radio e, se non installato e utilizzato in modo conforme alle istruzioni, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni radio.

Non esiste tuttavia alcuna garanzia che tale interferenza si verifichi in un particolare tipo di installazione. Se si verificano interferenze dannose per la ricezione radio e televisiva al momento dello spegnimento e dell'accensione dell'apparecchio, l'utente può provare a eliminare tali interferenze seguendo una delle seguenti procedure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa o a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV per l'assistenza.

Per questa unità è necessario utilizzare un cavo schermato in conformità ai limiti FCC previsti per la classe B.

In ambienti in cui si verificano scariche elettrostatiche, si può verificare un cattivo funzionamento del prodotto o può essere necessario annullare le impostazioni.

© 2002 plawa

N. modello 0127 N. parte: